

## 2003. évi éves jelentés a Budapest (II.) Kötvény Befektetési Alapról

**Alap megnevezése:** Budapest (II.) Kötvény Befektetési Alap  
**Típusa:** nyíltvégű értékpapír alap  
**Futamideje:** nyilvántartásba vételtől határozatlan ideig tart

<b>Alapkezelő</b>	
Budapest Alapkezelő Rt.	1138 Budapest, Váci út 188.
<b>Letétkezelő</b>	
HVB Bank Hungary Rt.	1054 Budapest, Akadémia u. 7.
<b>Forgalmazók</b>	
<u>főforgalmazó</u>	
Budapest Bank Rt.	1138 Budapest Váci út 188.
<u>forgalmazók</u>	
BNP Paribas Hungária Bank Rt.	1055 Budapest, Honvéd utca 20.
HVB Bank Hungary Rt.	1054 Budapest, Akadémia u. 17.
Citibank Rt.	1051 Budapest, Szabadság tér 7.
Concorde Értékpapír Rt.	1123 Budapest, Alkotás u. 50.
ERSTE Bank Befektetési Rt	1075 Budapest, Madách Imre út 13-15.
Magyar Takarékszövetkezeti Bank Rt.	1122 Budapest, Pethényi köz 10.
Raiffeisen Bank Rt.	1054 Budapest, Akadémia u. 6.
<b>Könyvvizsgáló</b>	
KPMG Hungária Könyvvizsgáló, Adó és Közgazdasági Tanácsadó Kft.	1139 Budapest, Váci út 99.
Könyvvizsgáló neve/bejegyzési száma:	Kajtár László / 000269

Forgalomban lévő befektetési jegyek darabszáma 2003.01.02-án	16,818,567,019
Értékesített befektetési jegyek darabszáma a 2003. évben	12,442,948,973
Visszaváltott befektetési jegyek darabszáma a 2003. évben	14,842,050,314
Forgalomban lévő befektetési jegyek darabszáma 2003.12.31-én	14,418,538,810
Összesített nettó eszközérték (Ft) 2003.12.31-én	46,095,023,735
Egy jegyre jutó nettó eszközérték (Ft/db) 2003.12.31-én	3.1969

Az Alap az év folyamán nem vett igénybe hitelt.

<b>A nettó eszközérték és az árfolyam havi alakulása</b>		
Dátum	Budapest (II.) Kötvény Alap	
	nettó eszközérték	árfolyam
<b>03.01.31</b>	56,840,384,636	3.2729
<b>03.02.28</b>	58,710,619,172	3.2915
<b>03.03.31</b>	60,801,935,324	3.3061
<b>03.04.30</b>	64,817,684,794	3.3439
<b>03.05.30</b>	71,089,267,359	3.3855
<b>03.06.30</b>	69,914,139,084	3.2819
<b>03.07.31</b>	67,825,900,899	3.2579
<b>03.08.29</b>	65,368,477,272	3.2652
<b>03.09.30</b>	65,612,201,794	3.3035
<b>03.10.31</b>	61,512,681,369	3.1833
<b>03.11.28</b>	53,473,456,431	3.0869
<b>03.12.31</b>	46,095,023,735	3.1969

<b>A nettó eszközérték és az árfolyam alakulása az előző három évben</b>		
<b>2000.12.29</b>	30,669,569,899	2.6169
<b>2001.12.28</b>	40,547,412,988	2.9325
<b>2002.12.31</b>	53,976,053,292	3.2093

### **Származtatott ügyletekre vonatkozó adatok**

Eseti jelleggel deviza határidős ügyletek, a devizakockázat csökkentése érdekében.

### **Alapkezelő működésében bekövetkezett változások, befektetési politika változásai**

Az Alapkezelő működésében nem történt jelentős változás a 2003. év folyamán.

### **Makrogazdasági és tőkepiaci körkép — Állampapír- és forint piac – 2003.**

A 2003-as év mind a magyar kötvény, mind pedig a forint piacon szélsőséges változásokról szólt.

Az év a forint „melletti” spekulációval indult: január közepén – elsősorban a külföldi befektetők spekulációs nyomására – a forint árfolyam elérte az MNB által meghatározott +/-15%-os intervenció sáv erős szélét (234,61 HUF/EUR). Január 14-15-én, két nap leforgása alatt sosem látott mennyiségű, 6 milliárd eurót meghaladó spekulációs tőke áramlott az országba. A jegybank azonban, a spekulánsok által várt sáv-elengedés helyett, a kamatok levágásával válaszolt a forint melletti támadásra: az akkor 8,5%-on lévő irányadó jegybanki kamatot 6,5%-ra csökkentette, további drasztikus kamatintézkedéseket léptetett életbe, és egyértelmű jelzést adott, hogy az árfolyamsáv elengedése nem elképzelhető. A lépések hatására a forint árfolyam visszatért a korábban megszokott 240-245 közötti sávba, és az állampapír piac is stabilizálódott a következő néhány hónapra.

A nyár közeledtével azonban – a forint árfolyam stabilitása mellett – az állampapír piac felbolydult: májusban a hozamok sosem látott mélységekbe estek, a 10 és 15 éves hozam 6% alá, de az éves hozam is megközelítette a 6%-ot. Júniusban azonban fordult a kocka: mind a forint, mind pedig az állampapír piaci hangulat gyökeresen megváltozott.

Az eseményeket az MNB és a kormány közös, a piac számára nehezen értelmezhető lépése indította el, amikor is a forint euróval szembeni +/-15%-os árfolyamsávját a gyengébb árfolyam irányába 2.5%-

kal eltolták. A lépés azonnali pánikreakciót eredményezett, és a forint/euró árfolyam átlépte a „misztikus” 270-es árfolyamot, amely a 2001 májusi sávszélesítés óta nem történt meg. A jegybank, a forint gyengülésére kamatemeléssel reagált, június folyamán összesen 300 bázisponttal, 9,5%-ra emelte az irányadó kamatot. A kamatemelés rövidtávon segített, a forint árfolyama 260 alatt stabilizálódott és az állampapír piac is lecsöndesedett. A nyugalom azonban nem volt hosszú életű.

Októberben ismét pánikhangulat uralkodott el, ekkor az állampapír piac oldaláról indulva: eladási hullám söpört végig a piacon, a hozamok 2 nap leforgása alatt 100-150 bázisponttal emelkedtek. Ez az első roham a forintot még nem tudta megrengetni, azonban november utolsó napjaiban az állampapír piacon ismét elindult a hozamemelkedés, aminek hatására a forint – nyár óta először – ismét 265 fölé emelkedett. A jegybank – a forint gyengülését látva – teljesen váratlanul ismét 300 bázispontot emelt a kamatszinten, így november utolsó napjára 12,5% — 2000. januárja óta nem látott magas szint — lett az irányadó jegybanki kamat.

A jegybanki kamatemelés megadta a kegyelemdőfést az állampapírpiacnak is: a kereskedés több napig gyakorlatilag szünetelt, a hozamok évek óta nem látott magas szintekre emelkedtek. Az év utolsó heteit némi megnyugvás jellemezte, a pánikhangulat megszűnt, azonban a hozamok minden lejárat tekintetében lényegesen az év eleji szintek fölött maradtak: a 10 éves hozam 150 bázisponttal, az 1 éves hozam kb. 250 bázisponttal.

A drasztikus kamatemelések, és az ezt követő hozamemelkedések következtében 2003 egészét tekintve az állampapírok veszítettek értékükből. A MAX index, a magyar állampapír piacot jellemző átfogó index éves teljesítménye – a magyar állampapír piac történetében először negatív, -0,31% volt. A biztonságosnak tartott állampapír piac 2003-ban sajnos megmutatta, hogy kockázatot ez a piac is hordoz magában, az állampapírok árfolyama is tud, akár hosszabb időszakon keresztül is csökkenni.

### **A 2003. év folyamán az Alapkezelési Szabályzatban bekövetkezett módosítások**

Nyolc befektetési Alap (Budapest (I.) Állampapír Alap, Budapest (II.) Kötvény Alap, Budapest Bonitas Alap, Budapest Pénzpiaci Alap, Budapest Növekedési Alap, Budapest Vegyes Alap, Budapest Nemzetközi Kötvény Alap, Budapest Nemzetközi Részvény Alap) tájékoztatója összevonásra került, a tájékoztatóban található adatok frissítésre kerültek.

A befektetési politikák átfogalmazásra kerültek, lényeges limitet érintő változások nem történtek.

<b>Működési költségek</b>	(Eft)
Alapkezelői díj	504,034
Letétkezelői díj	43,534
Közzétételi, hirdetési díj	381
Felügyeleti díj	18,670
Könyvvizsgálói díj	1,240
Bankköltség, forgalmi jutalék	711
Megbízási, ügynöki díjak	439,123
Egyéb költségek	218
<b>Működési költség összesen</b>	<b>1,007,911</b>

A 2003. évben nem volt a befektetési eszközökre értékvesztés elszámolva.

## Befektetési eszközök összetétele az időszak elején és végén

Budapest (II.) Kötvény Alap befektetési eszközeinek összetétele (eFt)					
Vagyonelem, ill. értékpapírfajta		Időszak nyitó állománya 2003. január 02.		Időszak záró állománya 2003. december 31.	
<b>Bankbetétek</b>		<b>53,444</b>		<b>1,438,000</b>	
HVB folyószámla (HUF)	látraszóló	53,444		27,534	
HVB folyószámla (EUR)	látraszóló			10,472	
A131220C93	repo			1,399,994	
<i>Értékpapír neve</i>		Tőzsdei értékpapírok	Tőzsdén kívüli értékpapírok	Tőzsdei értékpapírok	Tőzsdén kívüli értékpapírok
<b>Jegybankképes értékpapírok</b>		<b>49,782,300</b>	<b>0</b>	<b>38,355,635</b>	<b>0</b>
<b>Diszkont kincstárjegy</b>		<b>2,703,530</b>		<b>0</b>	
D030416		758,792			
D030514		1,944,738			
D031001					
D031223					
D040317					
<b>Allamkötvények</b>		<b>42,728,691</b>		<b>34,274,592</b>	
A030724I98		947,586			
A031124M01		663,446			
A040324G97		902,443		366,321	
A040412I01		2,600,643			
A040512H99		2,104,952		248,654	
A041012J01					
A050412G02		693,022			
A050512E00		3,680,864		398,505	
A050812H02		4,279,132		2,727,939	
A051012I02		10,561,740		680,952	
A060412F03				970,994	
A060512E01		4,350,891		1,094,599	
A070612D02		11,389,968		6,132,323	
A080612C03				13,140,325	
A090212B99				860,214	
A110212A00		445,175		498,835	
A130212D02		108,829		6,371,031	
A140212C03				173,315	
A171124A01				610,585	
<b>Jelzáloglevelek</b>		<b>4,350,079</b>		<b>4,081,043</b>	
FHB FJ07NF02 JELZÁLOGLEVÉL		2,454,366		2,223,400	
FHB FJ09NV01 JELZÁLOGLEVÉL		817,707		794,280	
FHB FJ12NV01 JELZÁLOGLEVÉL		1,078,006		1,063,363	
<b>MNB kötvény</b>			<b>0</b>		<b>0</b>
<b>Vállalati és egyéb kötvények</b>		<b>3,533,347</b>	<b>0</b>	<b>2,725,412</b>	<b>0</b>
ERSTE BANK I. KÖTVÉNY				696,532	
MATÁV 2003/A KÖTVÉNY		935,373			
MATÁV 2003/B KÖTVÉNY		517,104			
MOL 2005/A KÖTVÉNY		2,080,870		2,028,880	
<b>Külföldi kötvények</b>		<b>570,375</b>		<b>3,044,944</b>	
GMAC 8.25 04/12/05		570,375		603,769	
SLOVGB 0 10/16/04				1,831,426	
SLOVGB 0 10/24/04				609,749	
<b>Résztvények</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
<b>MINDÖSSZESEN</b>		<b>53,886,022</b>	<b>0</b>	<b>45,563,991</b>	<b>0</b>

## A könyvvizsgáló által hitelesített mérleg és eredménykimutatás 2003.

**MÉRLEG**

Eszközök (aktívák)

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
01.	<b>A. Befektetett eszközök (02. sor)</b>	0	0	0
02.	I. ÉRTÉKPAPÍROK (03. + 04. sor)	0	0	0
03.	1. Értékpapírok			0
04.	2. Értékpapírok értékülönözete (05. + 06. sor)	0	0	0
05.	a/ kamatból, osztalékból			0
06.	b/ egyéb			0
07.	<b>B. Forgóeszközök (08.+13.+18. sor)</b>	54,058,732	0	46,168,961
08.	I. KÖVETELÉSEK (09.+10.+11.+12. sor)	201,399	0	600,613
09.	1. Követelések	201,399		600,613
10.	2. Követelések értékvesztése (-)	0		0
11.	3. Külföldi pénzürtékre szóló követelések értékelési különbözete			0
12.	4. Forintkövetelések értékelési különbözete			0
13.	II. ÉRTÉKPAPÍROK (14.+15. sor)	53,803,898	0	45,525,984
14.	1. Értékpapírok	52,261,839		46,095,834
15.	2. Értékpapírok értékülönözete (16.+17. sor)	1,542,059	0	-569,850
16.	a) kamatból, osztalékból	1,250,722		1,627,863
17.	b) egyéb	291,337		-2,197,713
18.	III. PÉNZESZKÖZÖK (19.+20. sor)	53,435		42,364
19.	1. Pénzeszközök	53,435		42,454
20.	2. Valuta, devizabetét értékelési különbözete			-90
21.	<b>C. Aktív időbeli elhatárolások (22.+23. sor)</b>	6	0	0
22.	1. Aktív időbeli elhatárolások	6		0
23.	2. Aktív időbeli elhatárolások értékvesztése (-)			0
24.	<b>D. Származtatott ügyletek értékelési különbözete</b>			0
25.	<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (01.+07.+21.+24. sor)</b>	54,058,738	0	46,168,961
26.	<b>E. Saját tőke (27.+30. sor)</b>	53,975,558	0	46,096,266
27.	I. INDULÓ TŐKE (28.+29. sor)	16,818,567	0	14,419,465
28.	a) kibocsátott befektetési jegyek névértéke	34,530,944		46,973,893
29.	b) visszavásárolt befektetési jegyek névértéke (-)	-17,712,377		-32,554,428
30.	II. TŐKEVÁLTOZÁS (TŐKENÖVEKMÉNY)(31.+32.+33.+34. sor)	37,156,991	0	31,676,801
31.	a) visszavásárolt befektetési jegyek értékülönözetéből	20,691,296		16,111,518
32.	b) értékpapírok értékelési különbözetéből	291,337		-569,940
33.	c) előző évek eredményéből	11,489,225		16,174,358
34.	d) üzleti évi eredményből	4,685,133		-39,135
35.	<b>F. Céltartalékok</b>			0
36.	<b>G. Kötelezettségek (37.+38.+39. sor)</b>	83,180	0	72,695
37.	I. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			0
38.	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	83,180		72,695
39.	III. KÜLFÖLDI PÉNZÉRTÉKRE SZÓLÓ KÖTELEZETTSÉGEK ÉRTÉKELÉSI KÜLÖNBÖZETE			0
40.	<b>H. Passzív időbeli elhatárolások</b>	0		0
41.	<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN (26.+35.+36.+40. sor)</b>	54,058,738	0	46,168,961

**"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS**

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
I.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI	6,717,612		4,816,253
II.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI	1,176,022		3,847,608
III.	EGYÉB BEVÉTELEK	1,071		131
IV.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	857,528		1,007,911
V.	EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK	0		0
VI.	RENDKÍVÜLI BEVÉTELEK	0		0
VII.	RENDKÍVÜLI RÁFORDÍTÁSOK	0		0
VIII.	FIZETETT, FIZETENDŐ HOZAMOK	0		0
IX.	TÁRGYÉVI EREDMÉNY	4,685,133	0	-39,135

## Könyvvizsgálói jelentés



### Audit

KPMG Hungária Kft.	Telefon: +36 (1) 887-71 00	e-mail: <a href="mailto:info@kpmg.hu">info@kpmg.hu</a>
Váci út 99.	+36 (1) 270-71 00	Internet: <a href="http://www.kpmg.hu">www.kpmg.hu</a>
H-1139 Budapest	Fax: +36 (1) 887-71 01	
Hungary	+36 (1) 270-71 01	

### Könyvvizsgálói Jelentés

A Budapest Alapkezelő Rt. részére

A Magyar Könyvvizsgálói Kamara által kiadott magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok (amelyek minden lényeges vonatkozásban összhangban állnak a Nemzetközi Könyvvizsgálói Standardokkal) és a Magyarországon érvényben lévő, a könyvvizsgálatra vonatkozó törvények és egyéb jogszabályok alapján elvégeztük a Budapest (II.) Kötvény Befektetési Alap (továbbiakban „az Alap”) 2003. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámolóból került kivonatolásra az Alap mérlege és eredménykimutatása. A 2004. április 9-én kelt független könyvvizsgálói jelentésünkben korlátozás nélküli véleményt adtunk ki arra az éves beszámolóra, amelyből a mérleget és az eredménykimutatást kivonatolták.

Véleményünk szerint a Budapest (II.) Kötvény Befektetési Alap 2003. évi éves jelentésében bemutatott mérleg és eredménykimutatás megegyezik az alapját képező auditált éves beszámoló mérlegével és eredménykimutatásával.

Az Alap adott időszakban fennálló pénzügyi helyzetének és elért működési eredményének, valamint könyvvizsgálatunk hatókörének jobb megértése érdekében a mérleget és az eredménykimutatást az alapjukat képező éves beszámolóval és az arról készített könyvvizsgálói jelentésünkkel együtt szükséges olvasni.

Budapest, 2004. április 27.

KPMG Hungária Kft.  
Kamarai bejegyzés: 000202

John Varsányi  
*Partner*

Kajtár László  
*Bejegyzett könyvvizsgáló*  
Igazolvány szám: 000269

